

28525

ÅNGERMANLAND
=====

Anundsjö

Dialekt-
~~Landsmåls-~~ och Folkminnesarkivet
Uppsala

29/2 1972

Genberg, Einar, 1972

Svar på ULMA:s frågelista M 82 Mat-
ordning och bordsseder

1 bl.4:o

Avskr.av Kommentar och anm.till ljud-
beteckning ... av K.-H.Dahlstedt

1 " " (fotokop.)

28525

I. Matordning.

1. Måltid: 'måhl', 'äta', 'biě måhlmellä'.
 2. God måltid; 'gomåhl'. Sterkt mättande: 'gästěsmåhl'.
 3. Dags att äta: 'ättdags'.
 5. Litet mellaanmål: 'sugěnbit'.
 10. Sovel: 'smör'eller, 'smörě', har framför allt annat räknats som 'bröysěvėhl', ost av alla slag som: 'smörgässěvėhl', (=smörgåsmat)
Kött, fläsk och fisk, såväl salt som färsk, som 'pääsěvėhl'
r/
ä
(Om någon tog mycket smör på bröd, hette det: 'häm va sö sěvėhlskryp'.)
 12. Matsäck: samma betydelse som i riksspråket. Om man varit borta hela veckan, t.ex. i timmerskogen, har man 'fott levě på matsätjėn', (gammalt uttryck, uttalas kort liksom matsäcken).
 16. Ett stycke nylöpt ost: 'ostaus'.
- Om bordsseder är mina kunskaper små, jag minns bara att " borsböynä"
lästes tyst för var och en.

Myckelgensjö Februari 1972

Einar Genberg

Avskrift av Kommentar och anmärkning till
ljudbeteckning ... av K.-H. Dahlstedt

Om ljudbeteckningen är att säga

â (ǣ)	=	ɒ
/ä	=	a/
a	=	a
ê (ě)	=	e ~ e
e	=	e ~ e, det senare alternativet bara i ändelser.
ä	=	långt: a ₁ ~ a ~ a, kort: e ~ e
ô (ǫ)	=	långt: ɔu ~ ɔ, kort: ɔ, i ändelser: ɔ ~ e ~ ɔ
ö	=	långt: ø; øy ~ ø, kort: ø ~ ø ~ ø ¹⁾
hn	=	η
hl	=	h
λ	=	λ

Denna ljudbeteckning har E. Genberg dock ej kunnat tillämpa med full konsekvens. Se även acc. 24236:2, "Kommentar och anmärkning till ljudbeteckning ... av K.-H. Dahlstedt"!

1) Även öy används av E. Genberg för diftongen øy.